논어 1편 학이 2장 · 원문·풀이

# 有子曰：「其爲人也孝弟，而好犯上者，鮮矣；不好犯上，而好作亂者，未之有也。君子務本，本立而道生；孝弟也者，其爲仁之本與？」

독음 · 유자왈 기위인야효제 이호범상자 선의 불호범상 이호작란자 미지유야 군자무본 본립이도생 효제야자 기위인지본여

쉬운 풀이(요약) · 유자가 말하였다. 부모에게 효도하고 형을 공경하면서 윗사람을 거스르기 좋아하는 사람은 드물다. 윗사람을 거스르지 않으면서 난을 일으키는 사람은 없다. 군자는 근본에 힘쓰니, 근본이 서면 도가 생긴다. 효도와 공경은 인을 실천하는 근본이다.

AI가 원문을 대조해 작성한 학습용 요약입니다. 해석이 갈리는 구절은 다른 풀이도 있습니다.

글자 뜻과 음(대표 훈음 · 문맥별 독음은 위 본문 참고)

有 있을 유 / 子 아들 자 / 曰 가로 왈 / 其 그 기

爲 할 위 / 人 사람 인 / 也 어조사 야 / 孝 효도 효

弟 아우 제 / 而 말이을 이 / 好 좋을 호 / 犯 범할 범

上 윗 상 / 者 놈 자 / 鮮 고울 선 / 矣 어조사 의

不 아닐 불 / 作 지을 작 작 / 亂 어지러울 란 란 / 未 아닐 미 미

之 갈 지 / 君 임금 군 / 務 일 무 무 / 本 밑 본 본

立 설 립 립 / 道 길 도 도 / 生 날 생 생 / 仁 어질 인 인

與 너울너울할 여 여

저본: 위키문헌 論語 · 편별 고정 판본과 전체 교정 기록은 출처 페이지를 참고하세요.